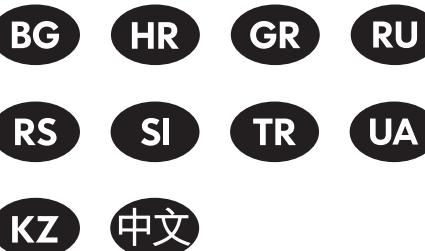


PERSONLIG



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Για τον καθημερινό καθαρισμό, ένα μουσκεμένο πανί με λίγο απορρυπαντικό, εάν είναι ανάγκη, είναι αρκετό. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά, τα οποία να περιέχουν λειαντικά, αμμωνία ή λευκαντικά. Στεγνώστε το με ένα καθαρό πανί.

Οι έντονοι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με χλιαρό νερό μαζί με λίγο ξύδι.

TÜRKÇE

Günlük temizlik için nemli bir bez kullanılır, deterjanı ihtiyaç olursa bulaşık deterjanı kullanımı yeterli olacaktır. Amonyak ya da çamaşır suyu gibi ağırtıcı maddeler içeren temizlik malzemeleri kullanmayınız.

İnatçı lekeler ise ılık su içine bir miktar sirke eklenerek çıkarılabilir.

РУССКИЙ

Для ежедневного ухода достаточно протирать столешницу влажной тканью, при необходимости используйте моющее средство. Не используйте чистящие средства, содержащие абразивы, аммиак и отбеливающие вещества. Протрите сухой чистой тканью.

Устойчивые пятна можно удалить теплой водой с добавлением уксуса.

Українська

Для щоденного миття вистачить вогкої тканини; за потреби можна скористатися миючим засобом. Не користайтесь засобами для чищення, які містять Для щоденного миття вистачить вогкої тканини; за потреби можна скористатися миючим засобом. Не користайтесь засобами для чищення, які містять образиви, аміак або відбілювальні речовини. Витирайте насухо чистою тканиною.

Стійкі плями можна вивести теплим розчином оцту у воді.

БЪЛГАРСКИ

За ежедневно почистване е достатъчно да използвате кърпа, напоена с вода и, ако е необходимо, почистващ препарат. Не използвайте препарали, съдържащи абразивни частици, амоняк или избелващи вещества. Подсушете с чиста кърпа.

Упоритите петна можете да премахнете с хладка вода и оцет.

HRVATSKI

Za svakodnevno čišćenje koristite kruhu namočenu u vodu s sredstvom za pranje suđa po potrebi. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže abrazivne, amonijak ili sredstvo za izbeljivanje. Obrišite čistom, suhom krpom.

Tvrdochrone mrlje se mogu odstraniti mlakom vodom u koju ste stavili malo octa.

SLOVENŠČINA

Za vsakodnevno čiščenje uporabite le vlažno krpko, ki ji po potrebi dodate malo čistila. Ne uporabljajte čistilo, ki vsebujejo abrazivna sredstva, amoniak ali belilo. Obrišite do suhega s čisto krpko.

Trdrovatne madeže lahko odstranite z mlačno vodo, ki ji dodate malo kise.

中文

对于日常清洁，只须用抹布蘸水擦拭，如有需要，可蘸一些清洁剂擦拭。请勿使用含有研磨剂、氨水或漂白剂的清洁剂。然后，再用干净的抹布擦干。

对于顽固污渍，可用温水加少量白醋去除。

ҚАЗАҚ

Күнделікті тазалау үшін, суда суланған шуберек жеткілікті, қажет болса тазалау құралын қосуға болады. Құрамында түрлі заттар, мүсөтір немесе ағартқыш бар тазалау құралдарын пайдаланбаңыз. Таза шуберекпен құрғатып сүртіңіз.

Қиын жойылатын дақтарды сірке қосылған жылы сумен сүртіп алуға болады.

繁中

JP

BM

AR

TH

繁中

日常清潔時，請用濕抹布擦拭乾淨，需要時可沾清潔劑擦拭，再用乾布擦乾。不可使用含磨料氨水或漂白水的清潔劑。

若想清除頑垢，可使用溫醋水。

日本語

普段のお手入れは、水拭きだけで十分ですが、必要に応じて食器用洗剤を少し含ませてもかまいません。研磨剤、アンモニア、漂白剤を含んだ洗剤は使用しないでください。最後にきれいな布でから拭きしてください。

がんこなシミは、酢を少し入れたぬるま湯を使うときれいになります。

BAHASA MALAYSIA

Untuk pembersihan harian, kain yang lembap digunakan, jika perlu, tambah sabun pencuci. Jangan gunakan pencuci yang mengandungi bahan kasar, ammonia atau agen peluntur. Keringkan dengan kain yang bersih.

Kesan kotoran yang degil boleh dihilangkan dengan air suam dan cuka.

عربی

للتنظيف اليومي، يكفي قطعة قماش مبللة بالماء، وإذا كان ضروراً مع إضافة مادة منظفة. لا تستخدمي منظفات تحتوي على مواد كاشطة، أو موبياً أو مواد تبييض. يجفف السطح بقطعة قماش نظيفة.

يمكن إزالة البقع المستعصية بالماء الفاتر مع إضافة الخل.

ไทย

การทำความสะอาดหลังใช้งานในแต่ละวัน ใช้ผ้าชุบน้ำบิดหมาดเช็ดให้สะอาด อาจผสมน้ำกับน้ำยาล้างจานได้ หากมีคราบเปื้อนสกปรกบนพื้นผิวหลังจากนั้นใช้ผ้าสะอาดเช็ดให้แห้ง ห้ามใช้สารทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของสารกัดกร่อน และโมเนีย หรือสารฟอกขาว

คราบสกปรกที่ขัดดอกยาก ให้ใช้ฟองน้ำ-ชุบน้ำอุ่นผสมน้ำส้มสายชูนำมายเช็ดออกให้สะอาด